

# IKEBANA

DESIGN ROMANI SACCANI



MULTIFORME

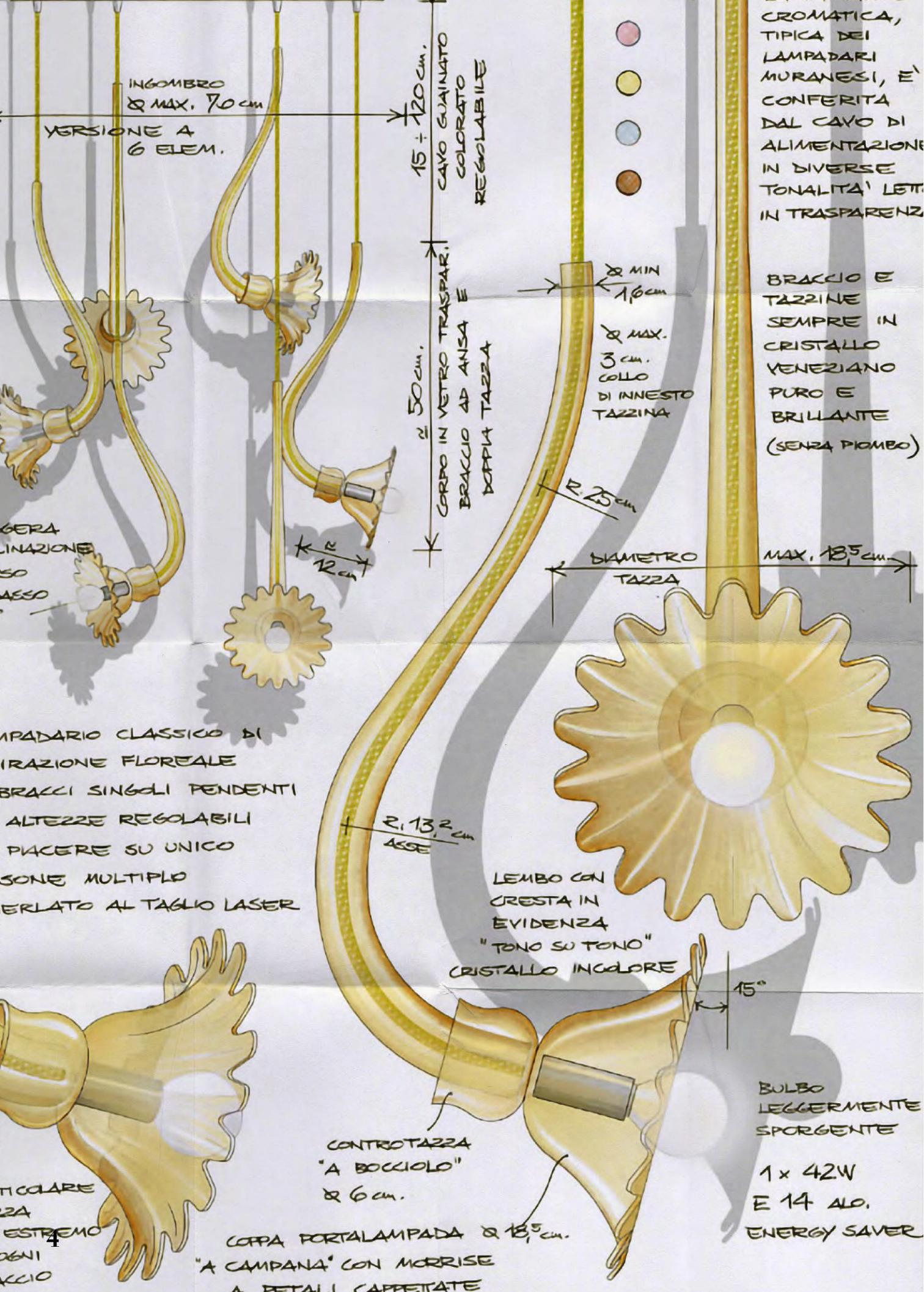
## MULTIFORME

Arte giapponese e maestranze venete: un connubio fertile di bellezza ideale. Nel simbolo estetico si fondono luce, materia ed armonia.

Cos'è "Ikebana"? Arte, disciplina, filosofia, pratica spirituale. Così come l'attitudine orientale ci insegna, un'attività manuale può veicolare diversi livelli di significato in grado di elevare verso un piano spirituale e meditativo. La disciplina giapponese a cui si ispira questa collezione si basa sulla realizzazione di eleganti e suggestive composizioni floreali con pochi elementi recisi. Disporre i fiori non è soltanto una questione estetica: dentro la semplicità di una composizione vivono equilibrio ed armonia, ricerca emozionale e devozione spirituale, teorie filosofiche ed indagine esistenziale. Perché non ricreare tutto questo nella bellezza eterea del vetro? Come la delicatezza di uno stelo può farsi elemento portante e solido nella ricerca compositiva dell'ikebana, così la fragile durezza del vetro aspira alla leggerezza di un fiore. Curvature di liscio cristallo e corolle vitree danzano in equilibrio con l'ambiente circostante, parlando un linguaggio silenzioso che riempie di bellezza l'atmosfera della stanza. Una suggestione estetica emozionale e leggera, che sublima nel risultato compositivo la solennità di una creazione artigianale plasmata attraverso il fuoco e la fatica manuale. Tra lo spazio vuoto e le trasparenze tenui del vetro si insinua la luce: attrice e regista di uno spettacolo compositivo delicato e floreale.

Japanese art and Venetian craftsmen: a fertile union of ideal beauty. Light, matter, and harmony come together in the aesthetic symbol. What is "Ikebana"? Art, discipline, philosophy, spiritual practice. As the oriental attitude teaches us, a manual activity can convey various levels of meaning capable of elevating towards a spiritual and meditative level. The Japanese discipline that inspires this collection is based on the creation of elegant and suggestive floral compositions with few cut elements. Arranging flowers is not just an aesthetic issue: within the simplicity of a composition live balance and harmony, emotional research and spiritual devotion, philosophical theories, and existential investigation. Why not recreate all of this in the ethereal beauty of glass? Just as the delicacy of a stem can become a solid supporting element in the compositional research of ikebana, so the fragile hardness of glass aspires to the lightness of a flower. Curves of smooth crystal and glassy corollas dance in balance with the surrounding environment, speaking a silent language that fills the atmosphere of the room with beauty. An emotional and light aesthetic suggestion which sublimates in the compositional result the gravity of an artisanal creation shaped through fire and manual labor. Between the empty space and the soft transparencies of the glass, light insinuates itself in, as actress and director of a delicate and floral compositional show.





## Nelle idee dei designers. Dal segno alla forma.

La collezione Ikebana è stata appositamente pensata per far parte della linea "Progressive" del brand MULTIFORME. L'elevata artigianalità e le tecniche dei maestri vetrari si incontrano con la creatività dei designer ed il gusto del design contemporaneo per creare oggetti unici dal grande impatto decorativo ed emozionale.

Partendo dall'analisi degli storici lampadari a bracci di fattura Muranese abbiamo cercato di individuare un elemento distintivo da estrapolare e riproporre sotto un nuovo punto di vista. La scelta è ricaduta sul tradizionale braccio ad ansa con tazza apicale più o meno sfarzoso e floreale. Nel nostro concept questo braccio viene "svincolato" dalla coppa centrale e ruotato da orizzontale a verticale per essere riproposto come singolo pendente. Con questa nuova veste il braccio diventa un delicato fiore di vetro con uno stelo sinuoso che, attraverso il cavo, si estende idealmente fino al soffitto.

L'esplicito richiamo floreale è stato enfatizzato dal design della coppa che presenta un lembo smerlato in piccoli petali abbinata sul fondo ad una contro tazzina a campanella.



### In the ideas of the designers. From sign to form

The Ikebana collection has been specially designed to be part of the MULTIFORME brand's "Progressive" line. The high level of craftsmanship and techniques of the master glassmakers meet the creativity of the designers and the taste for contemporary design, to create unique objects with great decorative and emotional impact.

Starting from the analysis of the historical Murano chandeliers, we tried to identify a distinctive element to be extrapolated and re-proposed from a new point of view. The choice fell on the traditional bend/looped arm with a more or less opulent and floral apex cup. In our concept, this arm is "released" from the central cup and rotated from horizontal to vertical to be proposed again as a single pendant.

In this new guise, the arm becomes a delicate glass flower with a sinuous stem that ideally extends through the cable to the ceiling.

The explicit floral recall has been emphasized by the design of the cup which features a scalloped edge in small petals combined with a bell-shaped counter cup attached to the bottom.



Romani Saccani Architetti Associati

# La scelta dei materiali: il moodboard che crea lo stile.

L'idea di disporre l'elemento floreale singolarmente, o di poterlo accostare in calate multiple, geometriche o casuali, rende l'intera collezione particolarmente flessibile e versatile. Agendo sulla posizione e sulla altezza dei fiori è possibile personalizzare questo insolito bouquet fiorito combinando, in aggiunta, le varie tonalità acquarello del cristallo liscio, il tutto in sintonia con le tonalità metalliche di cavi e strutture. Il risultato sarà sempre una proposta delicata ed elegante proprio come una lussureggianti esplosione di fiori, luci e riverberi, inaspettata e particolarmente scenografica. La scelta del cristallo liscio spazia in una gamma di tonalità leggere e colori tenui che rendono la composizione un bouquet vibrante di trasparenze stese ad acquarello (cristallo puro, giallo paglierino, rosa tenue, bianco seta e fumè bronzato). Il loro accostamento in calate scenografiche su rosoni multipli e la possibilità di regolare in altezza



i vari pendenti, generano l'effetto complessivo di una lussureggianti composizione fiorita e una possibilità infinita di interpretazioni, sia domestiche che personalizzabili. Ne consegue l'associazione con l'arte di origine giapponese "Ikebana" ovvero con l'attitudine di creare sorprendenti composizioni di fiori recisi, scelta poi come nome dell'intera collezione. I pochi componenti delle montature sono invece realizzati in ottone, rame e nickel spazzolato e forniti in sintonia con la tinta dei cavi di alimentazione guainati in tessuto metallico.

## The choice of materials: the moodboard that creates the style.

The idea of arranging the floral element individually or being able to combine it in multiple geometric or random drops, makes the entire collection particularly flexible and versatile. By acting on the position and height of the flowers, it is possible to customize this unusual flower bouquet by combining, in addition, the various watercolor shades of smooth crystal, all in harmony with the metallic tones of cables and structures. The result will always be a delicate and elegant proposal just like a luxuriant explosion of flowers, lights, and reverberations, and therefore unexpected and particularly scenic.

The choice of smooth crystal ranges over a range of light tones and soft colors that make the composition a vibrant bouquet of transparencies applied in watercolor (pure crystal, straw yellow, pale pink, silky white and bronzed smoky). Their combination in scenographic drops on multiple canopies and the possibility of adjusting the height of the various pendants generate the overall effect of a luxuriant flowery composition and an infinite possibility of interpretations, both domestic and customizable. The result is an association with the Japanese art of "Ikebana", the attitude for creating surprising compositions of cut flowers later chosen as the name of the entire collection.

The few components of the frames are instead made of brass, copper and brushed nickel finishes and supplied in a similar color as the power cables sheathed in metal fabric.



# Luce in equilibrio

Fondamentale per l'estetica giapponese che permea la pratica dell'Ikebana è la ricerca di un equilibrio di forme tra materiali utilizzati e lo spazio a disposizione. Ogni opera di luce è un gioco di proporzioni e contrappesi tra gli elementi in vetro e le strutture metalliche. Accurate geometrie portanti che, scandite dalla luce, si trasformano in vibranti scenografie sospese.

## Light in balance

Fundamental to the Japanese aesthetic that permeates the practice of Ikebana is the search for a balance of forms between the materials used and the space available. Each work of light is a play of proportions and counterweights between glass elements and metal fixtures. Accurate load-bearing geometries that, marked by light, are transformed into vibrant suspended scenographies.



# Zen attitude Mediterranean mood



Una collezione dal mood poetico ed elegante.  
Declinazioni d'ambra e d'oro che scaldano gli  
ambienti con il riverbero dei tramonti mediterranei.

A collection with a poetic and elegant mood.  
Declinations of amber and gold that warm up the  
rooms with the glow of Mediterranean sunsets.

"Non si deve considerare  
l'ikebana come un oggetto fisso.  
L'ikebana è costantemente  
fluttuante. Non si deve dare  
una forma all'ikebana.  
L'ikebana ha una nuova forma  
per ogni nuova era."

"Ikebana should not be  
considered as a fixed object.  
Ikebana is constantly floating.  
Ikebana should not be given a  
shape. Ikebana has a new shape  
for each new era."

*Hiroshi Teshigahara*





14



15

# Romantic Soul

16



In un gioco di similitudini con il mondo floreale a cui si ispira, Ikebana nella sua declinazione in rosa è caratterizzata da una leggerezza sognante e raffinata. La delicatezza delle trasparenze rosee evoca un romanticismo poetico dal classicismo intramontabile.

In a play of similarities with the floral world from which it takes its inspiration, Ikebana in its pink version is characterised by a dreamy and refined lightness. The delicacy of the pink transparencies evokes a poetic romanticism of timeless classicism.

17



# Come una pianta: si adatta a qualsiasi ambiente

La versatilità che caratterizza la concezione strutturale di quest'opera di luce, infinitamente modulabile e personalizzabile, le permette di inserirsi con estrema naturalezza in progetti d'arredo dallo stile contemporaneo e organico.

## Like a plant: it suits any environment

The versatility that characterizes the structural conception of this work of light, infinitely modular and customizable, allows it to fit with extreme naturalness in furnishing projects with a contemporary and organic style.



# Ikebana family



## LM AP SS1 SS3

### Ikebana LM

Lampada da tavolo monostelo con supporto in metallo taglio laser spazzolato ed elemento in vetro liscio soffiato.  
Handmade table lamp with laser cut base brushed finish and hand blown glass stem.

### Ikebana AP

Lampada da parete monostelo con supporto in metallo taglio laser spazzolato ed elemento in vetro liscio soffiato.  
Handmade wall lamp with laser cut base brushed finish and hand blown glass stem.

### Ikebana SS1

Lampada a sospensione monostelo con rosone in metallo taglio laser spazzolato ed elemento in vetro liscio soffiato.  
Handmade ceiling lamp with laser cut base brushed finish and hand blown glass stem.

### Ikebana SS3

Lampada a sospensione modulare con supporto a soffitto tondo in metallo taglio laser spazzolato e 3 elementi in vetro liscio soffiato.  
Handmade round-shaped ceiling lamp with laser cut base brushed finish and cluster with 3 hand blown glass stems.

**Cod: LM3370-1**

**Glass Size:** Ø20 x h50 cm  
**Overall Size:** Ø20 x h55 cm  
**Light:** 1 x MAX 60W - E14  
**Glass color:**  
Straw, Transparent, Pink  
**Frame finish:** Gold, Nikel, Copper, Burnished Brass  
**Cable finish:** Gold, Nikel, Copper

**Cod: APP3370-1**

**Glass Size:** Ø20 x h50 cm  
**Overall Size:** Ø20 x h55 cm  
**Light:** 1 x MAX 60W - E14  
**Glass color:**  
Straw, Transparent, Pink  
**Frame finish:** Gold, Nikel, Copper, Burnished Brass  
**Cable finish:** Gold, Nikel, Copper

**Cod: SS3370-1**

**Glass Size:** Ø20 x h50 cm  
**Overall Size:** Ø20 x h100 cm  
**Light:** 1 x MAX 60W - E14  
**Glass color:**  
Straw, Transparent, Pink  
**Frame finish:** Gold, Nikel, Copper, Burnished Brass  
**Cable finish:** Gold, Nikel, Copper

**Cod: SS3370-3**

**Glass Size:** Ø20 x h50 cm  
**Overall Size:** Ø30 x h120 cm  
**Light:** 3 x MAX 60W - E14  
**Glass color:**  
Straw, Transparent, Pink  
**Frame finish:** Gold, Nikel, Copper, Burnished Brass  
**Cable finish:** Gold, Nikel, Copper



## SL5

### Ikebana SL5

Lampada a sospensione modulare con supporto rettilineo in metallo taglio laser spazzolato e 5 elementi in vetro liscio soffiato.  
Handmade linear ceiling lamp with laser cut base brushed finish and cluster with 5 hand blown glass stems.



## SS9

### Ikebana SS9

Lampada a sospensione modulare con supporto tondo in metallo taglio laser spazzolato e 9 elementi in vetro liscio soffiato.  
Handmade round-shaped ceiling lamp with laser cut base brushed finish and cluster with 9 hand blown glass stems.

**Cod: SS3370-9**

**Glass Size:** Ø20 x h50 cm  
**Overall Size:** Ø60 x h160 cm  
**Light:** 9 x MAX 60W - E14  
**Glass color:**  
Straw, Transparent, Pink  
**Frame finish:** Gold, Nikel, Copper, Burnished Brass  
**Cable finish:** Gold, Nikel, Copper



# SS15 SL16

## Ikebana SS15

Lampada a sospensione modulare con supporto tondo in metallo taglio laser spazzolato e 15 elementi luce in vetro liscio soffiato con disposizione regolabile.  
Modular pendant lamp with round laser-cut brushed canopy and 15 smooth blown glass light elements with adjustable arrangement.

Cod: **SS3370-15**

**Glass Size:** Ø20 x h50 cm  
**Overall Size:** Ø90 x h300  
**Light:** 15 x MAX 60W - E14  
**Glass color:**  
Straw, Transparent, Pink  
**Frame finish:** Gold, Nikel, Copper, Burnished Brass  
**Cable finish:** Gold, Nikel, Copper

## Ikebana SL16

Lampada a sospensione modulare con supporto ovoidale in metallo taglio laser spazzolato e 16 elementi luce in vetro liscio soffiato con disposizione regolabile.  
Modular pendant lamp with ovaloid laser-cut metal brushed support and 16 smooth blown glass light elements with adjustable arrangement.

Cod: **SL3370-16**

**Glass Size:** Ø20 x h50 cm  
**Overall Size:** 45 x 160 x h130 cm  
**Light:** 16 x MAX 60W - E14  
**Glass color:**  
Straw, Transparent, Pink  
**Frame finish:** Gold, Nikel, Copper, Burnished Brass  
**Cable finish:** Gold, Nikel, Copper



Il tuo progetto, la nostra esperienza.  
La tua idea, la nostra creatività.  
Il tuo sogno, la nostra luce.

Your project, our know-how.  
Your idea, our creativity.  
Your dreams, our light.

**MULTIFORME light up your dreams**

**MULTIFORME**

**Headquarters & furnace**  
Via Montello II Tronco, 11/19  
35010 Trebaseleghe  
(Padova) Italy

T +39 049 9387669  
@ info@multiforme.eu  
W multiforme.eu

# MULTIFORME

Headquarters & furnace  
Via Montello II Tronco, 19  
35010 Trebaseleghe  
(Padova) Italy

T +39 049 9387669  
[info@multiforme.eu](mailto:info@multiforme.eu)  
[multiforme.eu](http://multiforme.eu)